

(19)



(11)

**EP 1 981 053 A3**

(12)

**EUROPÄISCHE PATENTANMELDUNG**

(88) Veröffentlichungstag A3:

**10.03.2010 Patentblatt 2010/10**

(51) Int Cl.:

**H01H 71/02 (2006.01)****H01H 9/28 (2006.01)**

(43) Veröffentlichungstag A2:

**15.10.2008 Patentblatt 2008/42**(21) Anmeldenummer: **08002416.9**(22) Anmeldetag: **09.02.2008**

(84) Benannte Vertragsstaaten:

**AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR  
HR HU IE IS IT LI LT LU LV MC MT NL NO PL PT  
RO SE SI SK TR**

Benannte Erstreckungsstaaten:

**AL BA MK RS**(30) Priorität: **13.04.2007 DE 102007017929**(71) Anmelder: **Moeller GmbH****53115 Bonn (DE)**

(72) Erfinder:

- **Lankuttis, Klaus**  
**51465 Bergisch Gladbach (DE)**
- **Pleikies, Claudia**  
**53859 Niederkassel (DE)**

(54) **Manipulationsschutz mit Schutzhaube und Plombierhalterung für ein elektrisches Schaltgerät**

(57) Die Erfindung betrifft einen Manipulationsschutz (10) mit einer Schutzhaube (11) und eine Plombierhalterung (12) insbesondere für ein Schutzrelais (1), das per Hand betätigbare Bedienelemente (7, 8, 9) oder dergleichen aufweist. Wenn sich die Schutzhaube in einer Abdeckposition befindet, die sich durch die Plombierhalterung (12) und einen Plombierdraht sichern lässt, wird eine unerwünschte Verstellung oder Manipulation wenigstens eines Bedienelementes (7, 8) verhindert. Die Erfindung zeichnet sich dadurch aus, dass die Schutzhaube (11) und die Plombierhalterung (12) jeweils lösbar mit dem Gehäuse (2) verbindbar sind, und dass die plombierte Einheit aus Schutzhaube (11) und Plombierhalterung (12) formschlüssig und unlösbar mit dem Gehäuse (2) verbindbar ist. Dadurch können Schaltrelais gleicher Bauart in einfacher Weise gefertigt werden, unabhängig davon, ob sie nachträglich mit dem erfindungsgemäßen Manipulationsschutz ausgestattet werden oder nicht.

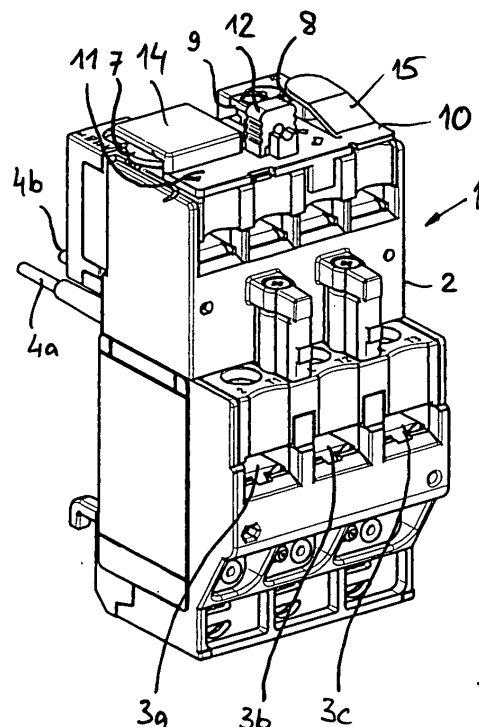


Fig. 3

**EP 1 981 053 A3**



## EUROPÄISCHER RECHERCHENBERICHT

Nummer der Anmeldung  
EP 08 00 2416

EINSCHLÄGIGE DOKUMENTE			
Kategorie	Kennzeichnung des Dokuments mit Angabe, soweit erforderlich, der maßgeblichen Teile	Betrifft Anspruch	KLASSIFIKATION DER ANMELDUNG (IPC)
X	DE 195 22 049 A1 (HAGER ELECTRO GMBH [DE]) 19. Dezember 1996 (1996-12-19) * Abbildungen *	1-5,13	INV. H01H71/02 H01H9/28
X	DE 201 16 028 U1 (BSH BOSCH SIEMENS HAUSGERÄTE [DE]) 29. November 2001 (2001-11-29) * Seite 4, Zeile 27 - Zeile 28; Abbildungen *	1,6-7,13	
X	DE 600 03 946 T2 (SCHNEIDER ELECTRIC IND SAS [FR]) 12. Februar 2004 (2004-02-12) * Ansprüche 4-7 *	1-5,13	
			RECHERCHIERTE SACHGEBIETE (IPC)
			H01H
Der vorliegende Recherchenbericht wurde für alle Patentansprüche erstellt			
Recherchenort München		Abschlußdatum der Recherche 1. Februar 2010	Prüfer Socher, Günther
<p>KATEGORIE DER GENANNTEN DOKUMENTE</p> <p>X : von besonderer Bedeutung allein betrachtet Y : von besonderer Bedeutung in Verbindung mit einer anderen Veröffentlichung derselben Kategorie A : technologischer Hintergrund O : mündliche Offenbarung P : Zwischenliteratur</p> <p>T : der Erfindung zugrunde liegende Theorien oder Grundsätze E : älteres Patentedokument, das jedoch erst am oder nach dem Anmeldedatum veröffentlicht worden ist D : in der Anmeldung angeführtes Dokument L : aus anderen Gründen angeführtes Dokument &amp; : Mitglied der gleichen Patentfamilie, übereinstimmendes Dokument</p>			

1  
EPO FORM 1503 03.82 (P04C03)

**ANHANG ZUM EUROPÄISCHEN RECHERCHENBERICHT  
 ÜBER DIE EUROPÄISCHE PATENTANMELDUNG NR.**

EP 08 00 2416

In diesem Anhang sind die Mitglieder der Patentfamilien der im obengenannten europäischen Recherchenbericht angeführten Patentdokumente angegeben.

Die Angaben über die Familienmitglieder entsprechen dem Stand der Datei des Europäischen Patentamts am  
 Diese Angaben dienen nur zur Unterrichtung und erfolgen ohne Gewähr.

01-02-2010

Im Recherchenbericht angeführtes Patentdokument		Datum der Veröffentlichung	Mitglied(er) der Patentfamilie	Datum der Veröffentlichung
DE 19522049	A1	19-12-1996	KEINE	
-----				
DE 20116028	U1	29-11-2001	KEINE	
-----				
DE 60003946	T2	12-02-2004	AU 2859501 A	16-07-2001
			DE 60003946 D1	21-08-2003
			EP 1243011 A1	25-09-2002
			ES 2199899 T3	01-03-2004
			WO 0150489 A1	12-07-2001
			FR 2803429 A1	06-07-2001
			JP 2003519887 T	24-06-2003
			US 2002192990 A1	19-12-2002
-----				

EPO FORM P0461

Für nähere Einzelheiten zu diesem Anhang : siehe Amtsblatt des Europäischen Patentamts, Nr.12/82